

Nordosten

Es erwartet Sie ein Kaleidoskop aus Geschichte, Kultur, Lebensfreude. Metropolen und idyllischen Ortschaften wechseln sich ab. Folgen Sie den Spuren der Gründerväter, genießen Sie die kulinarische Vielfalt des Ostens oder tauchen Sie ein in die Metropole Chicago, die Hauptstadt des Blues.



Buckingham Fountain und Willis Tower- Chicago

Chicago

Hier schlägt das Herz im Rhythmus des Blues. Lassen Sie sich von der Lebensfreude der „Windy City“ am Lake Michigan in ihren Bann ziehen. Beginnen Sie Ihre Entdeckungstour mit einem Blick vom 443 Meter hohen Willis Tower. Auch für Shoppingfreunde bietet Chicago mit der „Magnificent Mile“, der Michigan Avenue, die besten Voraussetzungen. Ebenso ist die Stadt für seine extravagante Architektur und kulturellen Highlights bekannt. Im Umland erwartet Sie die Region der Great Lakes mit malerischen Landschaften, idyllischen Städtchen und tiefen Wäldern. Machen Sie Urlaub im Herzen Amerikas - es wird Sie begeistern!

Sightseeing in Chicago

Chicago und der Hancock Tower

Auf dieser fünf- bis sechsstündigen Tour lernen Sie die Highlights der „Windy City“ kennen. Ob „Loop“ - die weltberühmte Hochbahn der Stadt - oder der Grant Park, ob North Side oder South Side, Sie tauchen ein in die pulsierende Metropole. Sie überqueren den Chicago River und besuchen das belebte Geschäftsviertel der Stadt. Ebenso stehen ein Fotostopp am bekannten Adler Planetarium und der Navy Pier auf dem Programm. Highlight der Tour ist aber zweifelsohne der Besuch des Hancock Towers - dem höchsten Gebäude der USA. Per Aufzug geht es in nur 39 Sekunden direkt auf

die 94. Etage. Genießen Sie von hier die fantastischen Ausblicke über die Stadt mit ihrer faszinierenden Skyline und lassen Sie sich verzaubern von der weitläufigen Küstenlinie des riesigen Lake Michigan.

Skyline-Bootstour auf dem Lake Michigan

Erleben Sie die faszinierende Stadt auf dieser vierstündigen Kombination aus Stadtrundfahrt und Bootsfahrt entlang der Küstenlinie des Lake Michigan. Unser Partner Gray Line Chicago holt Sie an Ihrem Hotel ab und bietet Ihnen eine Bustour durch das South Shore Chicago. Danach laden wir Sie ein, auf einer Bootsfahrt vom Wasser aus

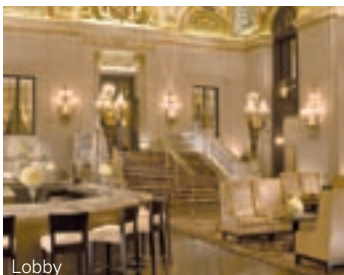
einen Blick auf zahlreiche Highlights der Stadt zu werfen. Ihre Tour endet an einem Anleger in der Nähe der Michigan Avenue.

Blues By Night Tour

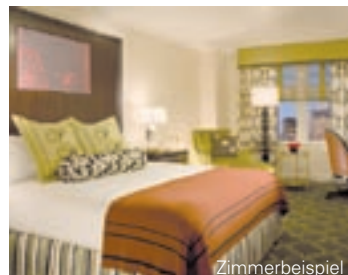
Genießen Sie Chicago von seiner musikalischen Seite! Sie werden von Ihrem Hotel abgeholt und beginnen den Abend mit einem köstlichen Abendessen. Danach werden Sie von den Buddy Guys Legends während einer Jam Session in die Welt des Blues entführt. Das klangvolle Finale findet in einem weiteren der zahlreichen Bluesclubs der Stadt statt.

„Go Chicago Card“

Lassen Sie sich diese Möglichkeit nicht entgehen: Die „Go Chicago Card“ kann für einen bis sieben Tage ausgestellt werden und bietet Ihnen die Möglichkeit, zahlreiche Attraktionen zu besuchen. Nehmen sie an einer Stadtrundfahrt teil, besuchen Sie Museen oder weitere in der Karte eingeschlossene Highlights - der Eintritt ist in der Karte enthalten. Sie bezahlen die Karte im Voraus und haben freien Zugang zu zahlreichen Highlights der Stadt. Auf diese Weise ist die Karte eine ideale Möglichkeit, Zeit und Geld zu sparen und Ihren Aufenthalt in Chicago unvergesslich zu machen.



Lobby



Zimmerbeispiel

Palmer House Hilton Chicago ★★★★★ - Illinois

Das traditionelle Hotel in Chicagos Theaterbezirk verwöhnt Sie mit modernen Annehmlichkeiten kombiniert mit Eleganz und Charme. Das Hotel ist ein idealer Ausgangspunkt, Chicago zu erkunden.

Das Hotel: Restaurant, Bar, Lounge, Swimmingpool, Fitnesscenter, Busi-

nesscenter, Zimmerservice, Gästewäscherei, Safe und Souvenirshop.

Die Zimmer: 1639 Zimmer mit Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, Radio/TV, Telefon, Internetzugang, Minibar und Bügelbrett/-eisen. Z. T. behindertengerechte Ausstattung.
Adresse: 17 East Monroe Street



Hilton Chicago ★★★★★ - Chicago - Illinois

Zentral zu zahlreichen Sehenswürdigkeiten gelegenes Hotel. Das Hotel ist eine Mischung aus der Eleganz der 20er Jahre und den Annehmlichkeiten von heute.

Das Hotel: Restaurant, Pub, Lounge, Swimmingpool, Fitnessseinrichtungen, Friseur, Geschenkeshop, Businesscen-



Zimmerbeispiel King Bed Lakeview

ter und Wäscherei.

Die Zimmer: 1544 komfortable Zimmer, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, Radio/TV, Telefon, Internetzugang, Minibar, Kaffee-/Teezubereiter und Safe. Z.T. behindertengerechte Ausstattung. Nichtraucherzimmer möglich.
Adresse: 720 South Michigan Avenue



**PLANEN
SIE NACH
AMERIKA
ZU REISEN?
FLIEGEN
SIE MIT
JEMANDEM,
DER DEN
WEG KENNT.**

Frankfurt nach Chicago
und Dallas/Fort Worth.
Nonstop. Täglich.



AmericanAirlines®



Lobby



Zimmerbeispiel

Chicago's Essex Inn ★★★ - Chicago - Illinois

Am Grant Park, nahe dem Lake Michigan gelegenes Hotel. Vom Dachgarten bietet sich ein fantastischer Blick auf die Skyline.

Das Hotel bietet ein Restaurant, eine Bar, einen Swimmingpool, Fitnessanlagen, ein Businesscenter und eine Wäscherei.

Die Zimmer: 254 im Art Déco-Stil geschmackvoll eingerichtete Zimmer, die mit Bad/Dusche/WC, Haartrockner, TV, Telefon, Internetzugang und Bügeleisen/-brett ausgestattet sind. Zimmerservice verfügbar. Nichtraucherzimmer auf Anfrage möglich.
Adresse: 800 South Michigan Avenue



Holiday Inn Mart Plaza ★★★ - Chicago - Illinois

Zentral gelegenes Hotel mit wunderschönem Blick auf den Chicago River. Entdecken Sie von hier aus den Loop, den Business District und Downtown Chicagos.

Das Hotel: Restaurant, Bar, Swimmingpool, Fitnesscenter, Sauna, 24h-Zimmerservice und Wäscherei. Tennis-



Zimmerbeispiel

plätze, Joggingstrecken und Golfplätze befinden sich in der Nähe.

Die Zimmer: 521 Zimmer mit Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, TV, Telefon, Internetzugang, Minibar, Kaffee-/Teezubereiter, Bügeleisen/-brett und Safe.

Adresse: 350 North Orleans Street



Lobby



Zimmerbeispiel

Doubletree Hotel Magnificent Mile ★★★ - Chicago - Illinois

Dieses Mittelklassehotel liegt zwischen dem Magnificent Mile und dem Navy Pier und bietet mit seiner entspannten Atmosphäre einen guten Ausgangspunkt zum Shoppen.

Das Hotel: Restaurant, Bar, Café, zwei Swimmingpools, Fitnessanlagen, Souvenirshop, Businesscenter,

Zimmerservice und Wäscherei. Parkmöglichkeiten (kostenpflichtig).

Die Zimmer: 495 Zimmer mit Bad/Dusche/WC, Haartrockner, TV, Telefon, Internetzugang, Minibar, Kaffee-/Teezubereiter und Bügeleisen/-brett. Nichtraucherzimmer auf Anfrage.

Adresse: 300 East Ohio Street



Zimmerbeispiel

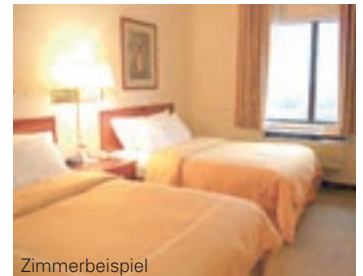
Hilton Chicago O'Hare ★★★

Nahe des Chicago Airports gelegen.

Das Hotel: 2 Restaurants, Bar, Café, Swimmingpool, Fitnesscenter, Businesscenter, Zimmerservice und Wäscherei.

Zimmer: 858 Zimmer mit Bad/Dusche/WC, Haartrockner, TV, Telefon, Internetzugang, Kaffeezubereiter, Bügeleisen/-brett.

Adresse: O'Hare International Airport



Zimmerbeispiel

Comfort Suites O'Hare ★★★

Flughafennähe, 25 km nach Downtown.

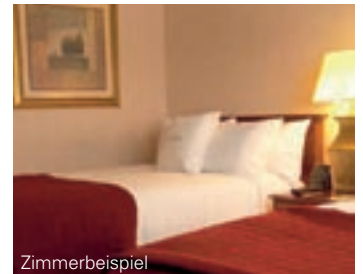
Das Hotel: Restaurant, Bar, Fitnesscenter, Shuttle-Service und Parkplätze.

Die Zimmer: Bad/Dusche/WC, Klimaanlage, TV/Telefon, WLAN, Kühlschrank, Kaffeezubereiter, Bügeleisen/-brett, z.T. behindertengerechte Ausstattung.

Adresse: 4200 N. River Road

Die Großen Seen & Umgebung

Abenteuerurlaub, Wassersport, Golf, Fahrradtouren oder Trekking - die „Great Lakes“ bieten für jede Aktivität die richtige Umgebung. Verweilen Sie in den weltbekannten Museen der Region, besuchen Sie die Amish People und genießen Sie die Gastfreundschaft der Menschen der Region. Verpassen Sie im Herbst auf keinen Fall den berühmten „Indian Summer“ ohne große Touristenströme. Sieben US-Bundesstaaten warten darauf, von Ihnen entdeckt zu werden. Auch die spektakulären Wassermassen der Niagarafälle sind bequem zu erreichen. Zahlreiche weitere Hotels der Region halten Ihre Explorer-Reiseexperten für Sie bereit.



Zimmerbeispiel

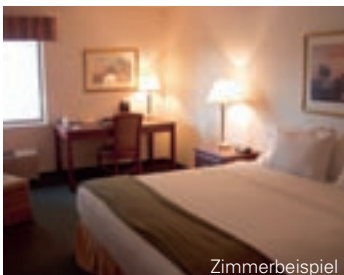
Doubletree Guest Suites ★★★ - Minneapolis

Das Mittelklasse liegt in der Innenstadt von Minneapolis, ca. 19 km von der Mall of America entfernt.

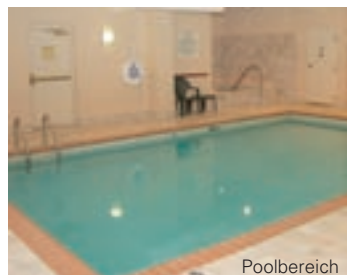
Das Hotel verfügt über ein Fitnesscenter, einen Coffee-Shop, ein Businesscenter, einen Souvenirshop und eine Wäscherei. Parkmöglichkeiten vorhanden (kostenpflichtig).

Zimmer: Die 230 Suiten sind ausgestattet mit Bad/Dusche/WC, Haartrockner, TV, Telefon, Internetzugang, Kaffeezubereiter, Kühlschrank, Mikrowelle und Bügeleisen/-brett. Teilweise mit behindertengerechter Ausstattung.

Adresse: 1101 Lasalle Avenue



Zimmerbeispiel



Poolbereich

Holiday Inn Express Downtown ★★★ - Minneapolis

In der Innenstadt gelegenes Hotel. Ganz in der Nähe vom Convention Center, der Universität und dem Metrodome.

Das Hotel verfügt über einen Frühstücksraum, Kiosk, Swimmingpool, Whirlpool, Fitnesscenter, Businesscenter und eine Wäscherei. Parkplätze

vorhanden, Nichtraucherhotel.
Zimmer: Die 96 Zimmer sind ausgestattet mit Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, TV, Telefon, WLAN, Bügeleisen/-brett, Kaffeezubereiter, Safe, z. T. mit behindertengerechter Ausstattung.

Adresse: 225 South 11th Street



Holiday Inn Niagara Falls ★★★ - Niagara Falls - New York

Im Herzen der Stadt gelegenes Hotel, nur wenige Minuten von den majestätischen Wasserfällen und dem Seneca Niagara Casino sowie weiteren Sehenswürdigkeiten entfernt.

Das Hotel: Restaurant, Swimmingpool, Sauna, Fitnesscenter, Businesscenter, Souvenirshop und Wäscherei.

Parkmöglichkeiten vorhanden.
Die Zimmer: Die 189 Zimmer sind ausgestattet mit Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, TV, Telefon, Internetzugang, Kaffee-/Teezubereiter, Bügelbrett/-eisen und Safe. Z.T. behindertengerechte Ausstattung.
Adresse: 114 Buffalo Ave



© Polyglott Verlag GmbH, München

Neuengland

Die sechs Bundesstaaten Maine, Vermont, New Hampshire, Massachusetts, Connecticut und Rhode Island erwarten Sie mit ihrem ganz eigenen Charme. Die Gegend bietet eine große natürliche Vielfalt, die Atlantikküste lädt mit ihren weiten Buchten und langen Sandstränden zum Baden ein, im Landesinneren finden sich Bergketten, die gerade zum Indian Summer im Herbst zum Wandern einladen und in vielen Städten ist die Kolonialgeschichte zum Greifen nahe. Auch kulinarisch hat die Region einiges zu bieten. Genießen Sie beispielsweise frischen Lobster aus Maine.

Boston

Ein Stück Europa in der Neuen Welt. Der Kontrast zwischen moderner Architektur und historischen Fassaden findet sich in Nordamerika nirgendwo ausgeprägter als hier. Zu Fuß lässt sich die Geschichte der USA entdecken. Boston ist die Wiege der Amerikanischen Unabhängigkeit und das Tor zu den Neuengland-Staaten. Die Stadt mit der Harvard Universität und dem Massachusetts Institute of Technology ist außerdem eines der bedeutendsten Bildungszentren des Landes. Auch kulturell Interessierte kommen hier nicht zu kurz. Zahlreiche Galerien und Museen erwarten Ihren Besuch. Die Stadt am Charles River ist ein Muss, wenn Sie die Neuengland-Staaten bereisen möchten.

Tagestouren in Boston

Old Town Trolley Tours

Erleben Sie Boston ganz individuell. Mit einem Hop On Hop Off Bus haben Sie die Möglichkeit, sich zu den 16 wichtigsten Sehenswürdigkeiten Bostons bringen zu lassen. Wie lange Sie an jedem Ort bleiben, ist Ihnen überlassen. Neben dem Bus ist der Eintritt ins Old State House Museum inklusive.

Boston Duck Tours

Auf dieser originellen Tour fahren Sie an Bord eines Amphibienfahrzeuges im Stil der Landungsfahrzeuge des 2. Weltkrieges durch Boston. Dabei werden Ihnen von Ihrem Fahrer die historischen Sehenswürdigkeiten der Stadt näher gebracht.



The Liberty Hotel ★★★★★ - Boston

Das geschichtlich interessante Hotel liegt im Stadtteil Beacon Hill unweit des Stadtzentrums von Boston. Das Hauptgebäude befindet sich in einem ehemaligen Gefängnis und wurde 2007 nach vollständiger Renovierung eröffnet. Moderner Luxus und historisches Flair werden hier kombiniert. Zudem gibt es einen Club, der als eine der angesagtesten Adressen im Nachtleben von Boston gilt.

Das Hotel bietet drei Restaurants, eine Bar, ein Fitnesscenter, einen Fahrradverleih (saisonal), einen Souvenirshop, ein Businesscenter, einen 24h-Zimmerservice und eine Wäscherei. Parkmöglichkeiten sind vorhanden (kostenpflichtig), Nichtraucherhotel.

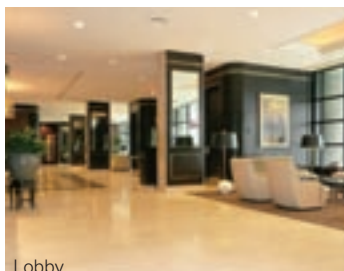
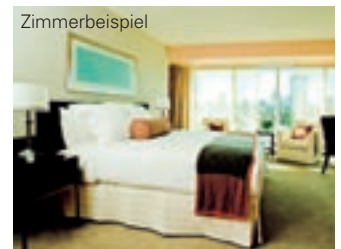
Die Zimmer: Die 280 luxuriösen Zim-

mer und Suiten sind ausgestattet mit Bad/Dusche/WC, Haartrockner, Radio/TV, Telefon, WLAN, Minibar und Safe. Teilweise blicken die Zimmer auf die Skyline der Stadt und über den Charles River.

Adresse: 215 Charles Street



Zimmerbeispiel

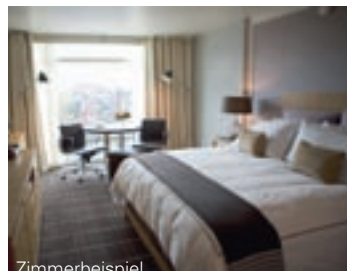


Lobby

The Colonnade Hotel ★★★★★ - Boston - Massachusetts

Das moderne Hotel liegt in Bostons Back Bay Gegend. Der Copley Square und die exklusive Newbury Street sind nur einen kurzen Weg entfernt.

Das Hotel verfügt über ein Bistrotrestaurant, einen Swimmingpool auf dem Hoteldach, Fitnessanlagen, ein Businesscenter und Zimmerservice.



Zimmerbeispiel

Die Zimmer: 285 behaglich eingerichtete Zimmer mit Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, Radio, TV/DVD, Telefon, Internetzugang, Minibar, Kaffeemaschine und Safe. Nichtraucherzimmer auf Anfrage möglich.

Adresse: 120 Huntington Avenue

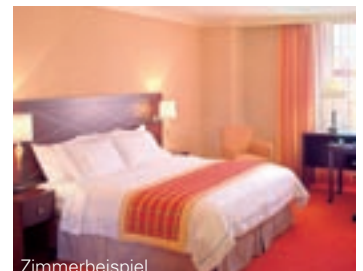


Lobby

Courtyard Boston Downtown/Tremont ★★ Boston - Massachusetts

Das klassische Hotel liegt im Zentrum von Boston im Theaterviertel. Der boston Common Park, das Prudential Center und der Copley Square liegen nicht weit entfernt.

Das Hotel: verfügt über ein Restaurant, eine Bar, Fitnessanlagen, ein Souvenirshop, ein Businesscenter



Zimmerbeispiel

und eine Wäscherei. Parkmöglichkeiten vorhanden (kostenpflichtig). Nichtraucherhotel.

Die Zimmer: Die komfortablen 315 Zimmer sind ausgestattet mit Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, Radio/TV, Telefon, Internetzugang. Adresse: 275 Tremont Street



Poolbereich

Midtown Hotel ★★★ - Boston - Massachusetts

Im historischen Stadtteil Back Bay gelegenes Hotel. Die Symphony Hall und das Prudential Center mit seinen vielen Geschäften liegen in der Nähe.

Das Hotel bietet einen Außenpool (saisonbedingt), einen Friseur, ein Businesscenter und eine Wäscherei. Airport-Shuttle und Parkmöglichkeiten

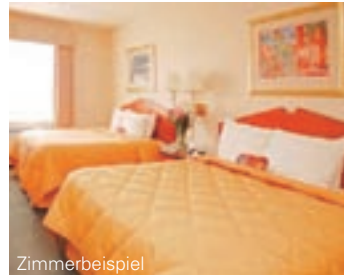


Zimmerbeispiel

vorhanden (kostenpflichtig).

Die Zimmer: 159 geräumige Zimmer mit Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, TV/Radio, Telefon, WLAN, Kaffeezubereiter und Bügelbrett/-eisen. Teilweise behindertengerechte Ausstattung vorhanden.

Adresse: 220 Huntington Avenue



Zimmerbeispiel

Comfort Inn ★★★ - Boston

Idealer Ausgangspunkt für Ihre Reise.

Das Hotel: Restaurant, Hallenbad, Fitnesscenter, Wäscherei und Flughafen-Shuttle. Nichtraucherhotel.

Die Zimmer: 208 Zimmer mit Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, TV, Telefon.

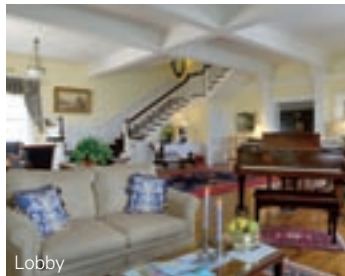
Adresse: 85 American Legion Highway



Emerson by the Sea ★★★ - Rockport - Massachusetts

Das Inn mit herzlicher Atmosphäre liegt an der Küste von Cape Ann in Rockport, nördlich von Boston. Die Veranda gewährt einen wunderbaren Ausblick auf den Atlantik.

Das Hotel verfügt über ein Café, einen beheizbaren Außenpool, eine Sauna, einen Souvenirshop, ein Businesscen-



Lobby

ter und eine Wäscherei.

Zimmer: Die 36 liebevoll eingerichteten Zimmer sind ausgestattet mit Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, Internet, TV/Radio, Minibar, Bügelbrett/-eisen und Safe. Nichtraucherzimmer verfügbar.

Adresse: 1 Cathedral Avenue



Cape Codder Resort ★★★ - Hyannis - Massachusetts

Das Resort liegt im Ortszentrum von Hyannis nur wenige Gehminuten von den feinsandigen Stränden von Cape Cod entfernt.

Das Hotel: Restaurant, Weinbar, Hallenbad, Fitnessrichtungen, Spa-Bereich, Tennisplatz, Badminton, Volleyball, Boccia, Spielplatz, Zimmerservice



Zimmerbeispiel

und Wäscherei.

Die Zimmer: 258 gemütlich eingerichtete Zimmer mit Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, TV, Telefon, Internetzugang, Bügeleisen/-brett, Safe. Z. T. mit behindertengerechter Ausstattung. Nichtraucherzimmer auf Anfrage.

Adresse: 1225 Iyannough Road

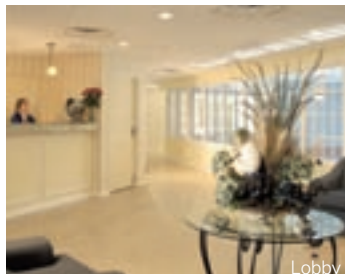


Heritage House Resort ★★★ - Hyannis - Massachusetts

Im Main Street Waterfront District gelegenes Mittelklassehotel. In der Nähe befinden sich zahlreiche Restaurants und Geschäfte.

Das Hotel verfügt über ein Restaurant, Swimmingpool, Sauna und Whirlpool.

Die Zimmer: Die 143 geräumigen Zimmer sind ausgestattet mit Klimaanlage,



Lobby

ge, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, TV, Telefon, Internetzugang, Kühlschrank, Kaffeezubereiter, Bügelbrett/-eisen und Safe. Nichtraucherzimmer möglich, z.T. behindertengerechte Ausstattung.

Adresse: 259 Main Street



Palmer House Inn ★★★★★ - Falmouth - Massachusetts

Das gemütliche viktorianische Inn befindet sich im historischen Teil von Falmouth nur wenige Minuten vom Heritage Museum & Gardens entfernt.

Das Hotel verfügt über ein Souvenirgeschäft und ist ein Nichtraucherhaus. Parkmöglichkeiten vorhanden.

Die Zimmer: 17 komfortable Zimmer



Zimmerbeispiel

mit Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, Radio/TV, Telefon, Internetzugang, Bügelbrett/-eisen. Teilweise behindertengerechte Ausstattung möglich.

Adresse: 81 Palmer Avenue



Island Inn ★★★☆ - Martha's Vineyard - Massachusetts

Das Inn liegt etwas außerhalb des malerischen Örtchens Oak Bluffs auf Martha's Vineyard. Es bietet einen wunderbaren Blick über den Nantucket Sound.

Das Hotel: Außenpool, Tennisplätze, Spielplatz, Souvenirshop und Wäscherei. Ein Restaurant und ein Golfplatz



Zimmerbeispiel

angrenzend. Parkmöglichkeiten, Nichtraucherhotel.

Die Zimmer: 51 Zimmer mit Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, Radio/TV, Telefon, Internetzugang, Bügelbrett/-eisen und Kitchenette. Einige Zimmer mit Balkon/Terrasse.

Adresse: Beach Road

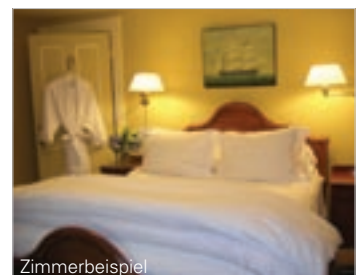


Marshall Slocum Guest House ★★☆☆ - Newport - Rhode Island

Das Bed and Breakfast mit entspannter Atmosphäre liegt in der Hafenstadt Newport nur einen kurzen Fußweg vom Cliff Walk, dem Hafen und dem Newport Museum entfernt.

Das Hotel ist ein Nichtraucherhotel. Parkmöglichkeiten vorhanden.

Die Zimmer: Die acht gemütlichen



Zimmerbeispiel

Zimmer sind ausgestattet mit Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, Radio, WLAN und Bügelbrett/-eisen.

Adresse: 29 Kay Street



Vermont



Omni New Haven Hotel at Yale ★★★ - New Haven - Connecticut

Im Zentrum von New Haven gelegenes Hotel. Die Yale Universität, mehrere Museen, Galerien und Boutiquen befinden sich in der Nähe.

Das Hotel verfügt über ein Restaurant, eine Lounge, einen Fitnessraum, ein Businesscenter, Kinderbetreuung, Zimmerservice, eine Wäscherei und

Zimmerbeispiel

einen Safe an der Rezeption. Parkmöglichkeiten (kostenpflichtig).

Die Zimmer: 104 Zimmer mit Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, TV, Telefon, Internetzugang, Minibar, Kaffeezubereiter und Bügelbrett/eisen.

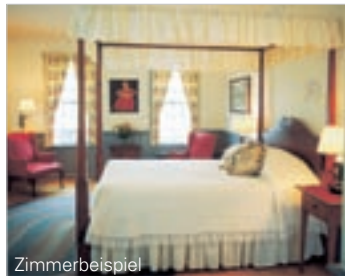
Adresse: 155 Temple Street



Green Mountain Inn ★★★ - Stowe - Vermont

Das traditionelle Inn liegt im Herzen von Stowe, einem idyllischen Städtchen in den Bergen Vermonts.

Das Hotel verfügt über zwei Restaurants, einen beheizbaren Außenpool, einen Fitnessraum, einen Whirlpool, eine Sauna und Massagenwendungen.



Zimmerbeispiel

Die Zimmer: Die 104 komfortablen Zimmer sind ausgestattet mit Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, TV/DVD, Telefon, WLAN, Kaffeezubereiter und Bügelbrett/eisen. Nichtraucherzimmer möglich.

Adresse: 18 Main Street



Inns & Spa at Mill Falls ★★★☆ - Meredith - New Hampshire

Das komfortable Inn liegt im malerischen Meredith, in den White Mountains. Der Mount Washington und der Lake Winnepesaukee liegen in der Nähe.

Das Hotel bietet sechs Restaurants, eine Poolbar, eine Cocktailsbar, Swimmingpool, Fitnesscenter, Spa-Bereich, Whirlpool, Frisör, Shopping-Arkaden,



Lobby

Souvenirshop und Businesscenter. Parkmöglichkeiten, Nichtraucherhotel.

Die Zimmer: 21 Zimmer mit Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, Radio/TV, Telefon, Internetzugang, Kühlschrank, Kaffeezubereiter und Bügelbrett/eisen.

Adresse: 90 Eden Street



Merrill Farm Resort ★★★ - North Conway - New Hampshire

Das Resort mit persönlicher Atmosphäre liegt direkt an einem Fluß und bieten einen wunderschönen Blick auf die White Mountains. Die Outlet Shopping Mall von North Conway liegt nicht weit entfernt.

Das Hotel: Swimmingpool, Fitnessleistungen. Im Sommer Möglichkeit



Zimmerbeispiel

zum Kanufahren. Parkmöglichkeiten vorhanden.

Die Zimmer: Jedes der 60 Zimmer ist individuell eingerichtet und verfügt über Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, TV, Telefon. Einige Zimmer mit Kühlschrank und Kitchenette.

Adresse: 428 White Mountain Hwy



Bluenose Inn ★★★★★ - Bar Harbor - Maine

Das Hotel liegt an der Frenchman's Bay in Bar Harbor, in der Nähe des Acadia National Parks, Neuenglands einzigem National Park. Ab Bar Harbor verkehrt die Fähre nach Yarmouth in Nova Scotia.

Das Hotel ist ausgestattet mit 2 Restaurants, Bar, Live-Musik (saisonbe-



Acadia National Park

dingt), 2 Swimmingpools, Fitnesscenter, Spa-Bereich, Whirlpool, Souvenirshop, und Wäscherei. Nichtraucherhotel.

Zimmer: 98 Zimmer mit Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, TV, Telefon, WLAN, Kühlschrank, Kaffeezubereiter und Bügelbrett/eisen.

Adresse: 90 Eden Street



Best Western Merry Manor Inn ★★★ - Portland - Maine

Portland ist eine gemütliche Hafenstadt an der Küste Maines. Als guter Ausgangspunkt für Ausflüge liegt das Hotel in South Portland.

Das Hotel verfügt über ein Restaurant, beheizbarer Swimmingpool (ganzjährig geöffnet), Whirlpool, Fitnesscenter, Safe, Wäscherei und Businesscenter.



Zimmerbeispiel

Parkmöglichkeiten, Nichtraucherhotel. **Die Zimmer:** Die 153 Zimmer mit Klimaanlage sind ausgestattet mit Bad/Dusche/WC, Haartrockner, Radio/TV, Telefon, WLAN, Kaffeezubereiter und Bügelbrett/eisen, z.T. behindertengerechte Ausstattung.

Adresse: 700 Main St



Nonantum Resort ★★★★★ - Kennebunkport - Maine

Das Hotel mit herzlicher Atmosphäre befindet sich am Ufer des Kennebunk Rivers, ca. einen Kilometer vom Ortszentrum Kennebunkports entfernt. Die wunderschönen Atlantikstrände sind ebenfalls gut zu erreichen.

Das Hotel bietet ein Restaurant, eine Bar, einen Swimmingpool, einen Whirl-



Zimmerbeispiel

pool, ein Businesscenter, einen Souvenirshop und eine Wäscherei.

Zimmer: Die 111 Zimmer sind im neu-englischen Stil eingerichtet und verfügen über Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, TV/Radio, Telefon, Internetzugang, Minibar und Safe.

Adresse: 155 Littlefield Avenue

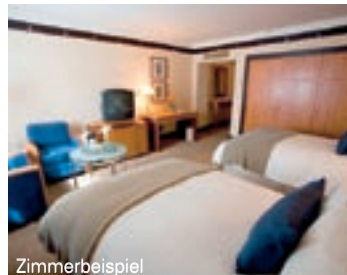
Philadelphia

Die Wiege der Vereinigten Staaten hat mehr historische Stätten als jede andere Stadt in den USA zu bieten und ist ein Paradies für jene, die eine Stadt gern zu Fuß erkunden. Besuchen Sie unbedingt die „Liberty Bell“, das Symbol der amerikanischen Unabhängigkeit mit seinem weltberühmten Riss oder die historische „Hall of Independence“, Geburtsort und ebenfalls Symbol des amerikanischen Freiheitsgedankens.

Auch Shopping ist dank der Tatsache, dass hier auf Kleidung und Schuhe keine Steuern erhoben werden, stets ein lohnendes Vergnügen



Lobby



Zimmerbeispiel

Sofitel ★★★★★ - Philadelphia - Pennsylvania

Das Haus diente einst als Börse Philadelphias und wurde in ein Hotel der gehobenen Kategorie mit sehr ansprechendem Ambiente umgewandelt.

Das Hotel: Brasserie im französischen Stil, Lobby-Bar z.T. mit abendlicher Unterhaltung, Fitnessseinrichtungen, Zimmerservice, Wäscherei und Parkmög-

lichkeiten vorhanden (kostenpflichtig). **Die Zimmer:** 306 Zimmer und Suiten mit Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, WLAN, Radio/TV, Minibar und Safe. Z.T. behindertengerechte Ausstattung. Nichtraucher-Etagen vorhanden.

Adresse: 120 South 17Th Street



Holiday Inn Historic District ★★ - Philadelphia - Pennsylvania

An der Arch Street, im Herzen des historischen Stadtzentrum gelegenes Hotel mit kolonialem Flair. Nur wenige Schritte entfernt von vielen Aktivitäten, Nachtclubs und Sehenswürdigkeiten wie zum Beispiel der Freiheitsglocke.

Das Hotel: Restaurant, Bar, Swimmingpool (saisonal), Souvenirshop,



Businesscenter und Wäscherei.

Die Zimmer: 364 Zimmer mit Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, Radio/TV, Telefon, Internetzugang, Kaffee-/Teezubereiter, Bügeleisen/-brett. Nichtraucherzimmer.

Adresse: 400 Arch St.



Zimmerbeispiel

Best Western Center City Hotel ★★ - Philadelphia - Pennsylvania

Im Parkway-Museumsviertel gelegen, befindet sich dieses Hotel unmittelbar in der Nähe vieler Sehenswürdigkeiten.

Das Hotel verfügt über ein Restaurant, eine Bar, einen Swimmingpool, ein Fitnesscenter, ein Businesscenter und eine Wäscherei. Parkplätze vor-

handen. **Die Zimmer:** 183 Zimmer mit Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, TV, Telefon, Internetzugang, Kaffee-/Teezubereiter und Bügeleisen/-brett. Z.T. behindertengerechte Ausstattung und Nichtraucherzimmer möglich.

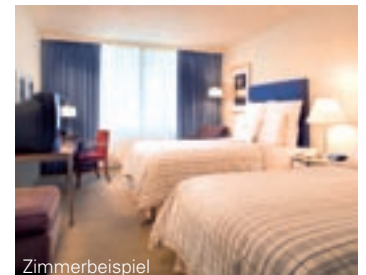
Adresse: 501 N 22nd Street



Four Points Philadelphia Flughafen ★★★ - Pennsylvania

Dieses komfortable Four Points Hotel ist nur 2 km vom Flughafen und ca. 13 km vom belebten Downtown Philadelphia entfernt.

Das Hotel: Restaurant, Swimmingpool (saisonal), Coffee-Shop, Fitnesscenter, Businesscenter, Wäscherei Shuttle-Service. Parkmöglichkeiten (kosten-



Zimmerbeispiel

pflichtig), Nichtraucherhotel.

Die Zimmer: 177 Zimmer mit Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, Radio/TV, Telefon, Internetzugang, Kaffee-/Teezubereiter, Bügelbrett/-eisen und Safe. Z.T. behindertengerechte Ausstattung.

Adresse: 4101A Island Avenue

Die Amish

Nur ca. 80 Meilen östlich von Philadelphia gelegen treffen Sie im Lancaster County auf den größten nur vorstellbaren Kontrast zum hektischen Stadtleben. Begegnen Sie den traditionellen Lebensformen der Amish, in denen etwa die Landwirtschaft noch per Pferd und Handarbeit betrieben wird. An vielen traditionellen Aktivitäten und Attraktionen können Besucher selbst aktiv teilnehmen und auf diese Art und Weise ihre ganz eigene Zeitreise unternehmen.

Lassen Sie sich faszinieren von dieser so unterschiedlichen Lebensweise.

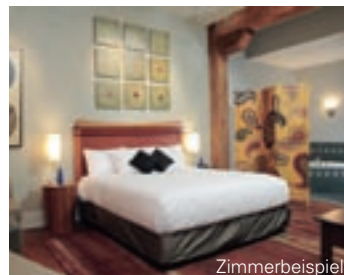


Lobby

Lancaster Arts ★★★ - Lancaster - Pennsylvania

Originelles Hotel mit eigener Galerie im Zentrum Lancasters. Weitere Kunstausstellungen, Restaurants und Museen laden zu einem Ausflug in die Geschichte ein, um danach die legendäre Gastfreundschaft der Amish People zu erleben.

Das Hotel: Restaurant, Bar, Fitness-



Zimmerbeispiel

raum, Businesscenter und Wäscherei. Parkmöglichkeiten vorhanden.

Die Zimmer: 63 Zimmer mit Bad/Dusche/WC, Haartrockner, TV, Telefon, Internetzugang, Weinkühlschrank, Kaffeezubereiter, Bügelbrett/-eisen und Safe. Nichtraucherzimmer.

Adresse: 300 Harrisburg Avenue



Amish View Inn & Suites ★★★☆

Freundliches Inn in Bird-In-Hand.

Das Hotel: Restaurant, Bar, Pool, Whirlpool, Fitnessraum, Wäscherei.

Die Zimmer: 50 Zimmer mit Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, TV, Telefon, Kühlschrank, Mikrowelle, Kaffeezubereiter, Bügelbrett/-eisen.

Adresse: 3125 Old Philadelphia Pike



Washington D.C.

Die Hauptstadt und der Regierungssitz der USA wurde nach George Washington, dem ersten Präsidenten des Landes, benannt. Washington D.C. ist eine der wenigen Städte der USA, die nach einem städtebaulichen Plan errichtet wurde. Entstanden sind majestätische Monumente mit feierlichem Flair, breite Alleen und großflächige Grünanlagen. Bis heute strahlt die Stadt eine Aura der Macht und unvergleichlicher Stärke aus. Jahr für Jahr kommen Millionen Besucher, um die berühmten Denkmäler und Museen kennenzulernen, die jeder aus dem Fernsehen kennt. Die bekanntesten Gebäude sind das Weiße Haus, das Kapitol und das Pentagon. Sehenswert sind auch der 4 km lange Park „The Mall“, in dem sich viele Smithsonian-Museen befinden, und Georgetown mit seiner denkmalgeschützten Architektur aus dem 18. Jahrhundert.



Omni Shoreham Hotel ★★★★★ - Washington D.C.

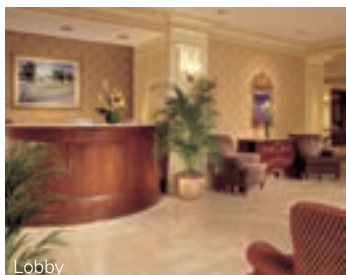
Das First Class-Hotel im Rock Creek Park bietet seit 1930 ein ansprechendes Resort-Ambiente inmitten des dynamischen Washingtons. Viele Geschäfte und Restaurants befinden sich in der Nähe, das Weiße Haus ist ca. 5 km vom Hotel entfernt. Sportbegeisterte finden im Park Joggingpfade und Fitness-Stationen ganz in der Nähe. Seien Sie Gast in einem besonderen Hotel der Extraklasse, in dem Präsidenten und Staatschefs nächtigen.

Das Hotel verfügt über ein elegantes Restaurant, zwei Bars, einen beheiz-

baren Swimmingpool (saisonal), ein großflächiges Fitnesscenter, Sauna, Massage, Businesscenter, kleine Geschäfte, Kinderbetreuung und Wäscherei.

Die Zimmer: Die 834 großzügig gestalteten Zimmer und Suiten mit Klimaanlage bieten Bad/Dusche/WC, Haartrockner, Radio/TV, Telefon, Internetzugang, Minibar, Kinderbetreuung, Zimmerservice, Kaffee-/Teezubereiter und Bügelbrett/-eisen, z.T. behindertengerechte Ausstattung. Nichtraucherzimmer möglich.

Adresse: 2500 Calvert Street NW



Melrose Hotel ★★★★★ - Washington D.C.

Dieses Hotel befindet sich zwischen dem Weißen Haus und dem historischen Georgetown. Es ist sehr gut gelegen für Gäste, die Washington D.C. in Ruhe besichtigen möchten.

Das Hotel: Restaurant, Bar, Fitnesscenter, Businesscenter und Zimmerservice.

Die Zimmer: 240 Zimmer mit Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, TV, Telefon, Minibar, Safe, Kaffeezubereiter, Internetzugang, Bügelbrett/-eisen, z.T. behindertengerechte Ausstattung.

Adresse: 2430 Pennsylvania Avenue



Hotel Helix ★★★ - Washington D.C.

Das Boutique-Hotel besticht durch sein ausgefallenes Dekor, seine leuchtenden Farbspiele sowie luxuriösen Service. Es befindet sich in der Umgebung des Logan Circles im Zentrum der Hauptstadt.

Das Hotel: Lounge, Fittesseinrichtungen, Wäscherei, Businesscenter und Spa-Service.

Die Zimmer: 178 farbenfroh & modern dekorierte Zimmer. Zum Komfort gehören Bad/Dusche/WC, Haartrockner, TV/CD, Telefon, Internetzugang, Minibar, Bügelbrett/-eisen, Kaffeezubereiter und Safe. Nichtraucherzimmer möglich.

Adresse: 1430 Rhode Island Avenue



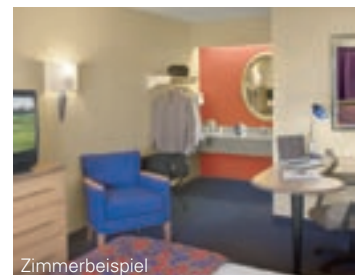
Capitol Skyline★★★ - Washington D.C.

Hotel mit eleganter Lobby im Kolonialstil. Wenige Blocks vom Capitol und weiteren Sehenswürdigkeiten wie der National Mall, dem Smithsonian Institute und der Navy Yard entfernt.

Das Hotel: Restaurant, Lounge, Swimmingpool, Kiosk und Wäscherei.

Die Zimmer: Die 203 Zimmer sind ausgestattet mit Klimaanlage, Bad/Dusche/WC, Haartrockner, Internetzugang, Radio/TV, Telefon/Dataport, Bügelbrett/-eisen, Zimmerservice, Kaffee-/Teezubereiter und Safe. Nichtraucherzimmer möglich.

Adresse: 10 I Street SW



Red Roof Inn ★★★ - Washington D.C.

Touristenklasse-Hotel in zentraler Lage, direkt in Chinatown. Ganz in der Nähe befinden sich das Verizon Center, Einkaufsmöglichkeiten und Museen. Flughafen innerhalb von 50 km.

Das Hotel: Fitnesscenter, Sauna, Businesscenter und Münzwaschmaschinen.

Die Zimmer: 195 Zimmer mit Bad/Dusche/WC, Haartrockner, Internetzugang, Radio/TV, Telefon, Bügelbrett/-eisen, Kaffee-/Teezubereiter, z.T. behindertengerechte Ausstattung, Nichtraucherzimmer möglich.

Adresse: 500 H Street Northwest